

## Technical Remarks

The romanization of Japanese is according to the Hepburn system. Long vowels in the Japanese words are indicated by a macron (ˉ), except in the case of words already known by an alternate spelling (e.g., noh) and place names which are widely known (e.g., Kyoto). Hyphenation is used sparingly to indicate the word elements in Japanese compound terms.

This English-language guidebook necessarily includes a large number of Japanese terms, for there are so many terms used in chadō which do not have English counterparts; among them, some of the most basic and common terms. Concerning the italicization of Japanese terms in this book, the most basic chadō terms are treated as English loanwords, and therefore are not italicized. In most cases, Japanese terms are defined in parentheses on first appearance. Also, a glossary of most of the terms is provided at the back.

Throughout this book, names of people are given in the order that is customary in the person's native country. The exception is the author's name on the title page, on the jacket and spine, and in the copyright information. Here the names are given in accordance with the international standards used in libraries and bookstores.

## Urasenke Tea Procedure Guidebook 2 Usucha Tea Procedure

This book is a translation of the Japanese guidebook *Urasenke Chadō Temae Kyōsoku 2* authored by Sōshitsu Sen XVI and published by Tankosha Publishing Co., Ltd. on December 18, 2010.

Published on April 13, 2018, by Tankosha Publishing Co., Ltd., Kyoto.

© 2018 by Sōshitsu Sen, Chairman, Urasenke Foundation  
All rights reserved

### English translation

Urasenke Tankokai Federation International Affairs Department  
(Gretchen Mittwer and Michael Hardy)

### Photographs

Masaki Miyano, Toshitaka Ogasawara, Yukiyo Daido,  
Shoichi Yokota

### Illustrations (page 130 bottom–page 131)

Hideko Nakagawa

### Design

Sein Inc., Kyoto

### Printing and binding

Dai Nippon Printing Co., Ltd.

Printed in Japan

ISBN978-4-473-04247-7



Urasenke Tea Procedure  
Guidebook 2  
Table of Contents

## Introduction 4

## Furo Usucha Temae 5

About the Furo 6

The Preparations 7

## Furo Usucha Temae 8

Host's Footwork During Temae with a Furo 49

## Ro Usucha Temae 51

About the Ro 52

The Preparations 53

## Ro Usucha Temae 54

Host's Footwork During Temae with a Ro 105

## Knowledge for Guests 107

Getting and Returning the Chawan 108

*Haiken* of the Natsume and Chashaku 114

How to Partake of Multiple Confections 123

Glossary 126

The Four *Hongatte* Positions of the Ro 129

Diagrams of Tea Implements 130